

- FR Manuel d'utilisation et d'entretien
- **GB** User and maintenance manual



# **INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ**

# **VOTRE SÉCURITÉ AINSI QUE CELLE D'AUTRUI EST PARTICULIÈREMENT IMPORTANTE**

Le présent manuel contient d'importants messages relatifs à la sécurité, qui figurent également sur l'appareil. Nous vous invitons à les lire soigneusement et à les respecter en toute circonstance.



Ceci est le symbole de danger relatif à la sécurité. Il met en garde l'utilisateur et toute autre personne contre les risques potentiels dérivant de l'utilisation de cet appareil.

Tous les messages relatifs à la sécurité sont précédés du symbole de danger et des termes suivants :



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, occasionnera de graves lésions.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'occasionner de graves lésions.

Tous les messages relatifs à la sécurité spécifient le danger potentiel auquel ils se réfèrent et indiquent comment réduire le risque de lésions, de dommages et de chocs électriques résultant d'une utilisation non réglementaire de l'appareil. Veuillez observer scrupuleusement les instructions suivantes :

- Débranchez le four de l'alimentation secteur avant d'entreprendre toute intervention sur celui-ci.
- Les opérations d'installation et d'entretien sont du ressort exclusif d'un technicien spécialisé. Celui-ci est tenu de se conformer aux instructions du fabricant et aux normes locales en vigueur en matière de sécurité. Pour toute réparation ou tout remplacement de pièces, procédez uniquement aux opérations spécifiées dans le manuel en utilisant les pièces expressément indiquées.
- La mise à la terre de l'appareil est obligatoire.
- Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être suffisamment long pour permettre le branchement de l'appareil encastré à la prise du secteur.
- Afin que l'installation soit conforme aux normes locales de sécurité, il est nécessaire de brancher l'appareil au moyen d'un interrupteur omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- N'utilisez en aucun cas de prises multiples ou de rallonges.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil de la prise secteur.
- Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne devra plus pouvoir accéder aux composants électriques.
- Évitez de toucher l'appareil avec les mains mouillées et ne l'utilisez pas lorsque vous êtes pieds nus.
- Ce four a été conçu uniquement comme appareil ménager destiné à la cuisson des aliments. Toute autre utilisation est considérée comme impropre (chauffer une pièce, par exemple). Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation impropre ou d'un réglage erroné des commandes.
- Les personnes (y compris les enfants) qui, en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur méconnaissance, ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité, doivent se servir de l'appareil uniquement sous la surveillance ou en se conformant aux instructions d'une personne responsable.
- Les parties accessibles du four peuvent atteindre une température élevée quand l'appareil est en service. Veillez à maintenir les enfants hors de portée de l'appareil. Contrôlez que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Veillez à ne pas toucher les résistances ou les surfaces intérieures du four, sous peine d'encourir des brûlures. Évitez de mettre le four en contact avec des chiffons ou tout matériau inflammable avant que les composants de l'appareil ne soient suffisamment refroidis.
- En fin de cuisson, soyez particulièrement prudent au moment d'ouvrir la porte. Laissez l'air chaud ou la vapeur s'évacuer progressivement de l'enceinte de cuisson avant d'accéder à celle-ci. Lorsque la porte est fermée, l'air chaud est convoyé à travers l'ouverture située au-dessus du bandeau de commande. Évitez d'obstruer les ouvertures de ventilation.
- Munissez-vous de gants pour retirer les plats et les accessoires chauds du four. Veillez à ne pas toucher les résistances.
- Ne placez jamais de produits inflammables à l'intérieur du four ou à proximité de celui-ci. Ces produits risqueraient en effet de s'enflammer si le four était mis sous tension par inadvertance.
- Évitez de chauffer ou de cuisiner dans le four des aliments contenus dans des récipients hermétiques. La pression qui se développe à l'intérieur du récipient pourrait le faire exploser et endommager le four.
- N'utilisez en aucun cas de récipients en matière synthétique pour cuire des aliments au four.
- Les graisses et l'huile surchauffées s'enflamment facilement. Surveillez régulièrement la cuisson si vous utilisez une quantité importante de graisse ou d'huile.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant le processus de séchage des aliments.
- Si vous utilisez des boissons alcoolisées (rhum, cognac, vin, par exemple) pour cuisiner des plats, rappelez-vous que l'alcool s'évapore à des températures élevées. Il se peut, par conséquent, que les vapeurs dégagées par l'alcool s'enflamment en entrant en contact avec la résistance électrique.

# Mise au rebut des appareils ménagers usagés

- Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables ou pouvant être réutilisés. Mettez-le au rebut en vous conformant aux prescriptions locales en matière d'élimination des déchets. Avant de mettre votre appareil au rebut, rendez-le inutilisable en sectionnant le câble d'alimentation.
- Pour toute information sur le traitement et le recyclage de cet appareil, contactez le service municipal compétent, votre déchetterie locale ou le magasin où vous l'avez acheté.

## **INSTALLATION**

Après avoir déballé le four, contrôlez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport et que la porte ferme parfaitement. En cas de problème, contactez votre revendeur ou le Service Après-vente le plus proche. Nous recommandons de retirer le four de la base en polystyrène uniquement avant de procéder à l'installation, afin d'éviter tout risque d'endommagement de l'appareil.

### PRÉPARATION DU MEUBLE POUR L'ENCASTREMENT

- Les meubles de cuisine adjacents au four doivent résister à la chaleur (min. 90 °C).
- Procédez au découpage complet du meuble avant d'y installer l'appareil et éliminez soigneusement les copeaux et la sciure de bois.
- On ne doit plus pouvoir accéder à la partie inférieure du four une fois l'installation terminée.
- Afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil, veillez à ne pas obstruer l'ouverture minimale prévue entre le plan de travail et la partie supérieure du four.

#### **BRANCHEMENT DE L'APPAREIL**

Vérifiez que la tension figurant sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à celle de votre habitation. La plaque signalétique se trouve sur le rebord avant du four (visible lorsque la porte est ouverte).

• Le remplacement éventuel du câble d'alimentation (type H05 RR-F 3 x 1,5 mm²) doit être effectué uniquement par un professionnel qualifié. Adressez-vous à un Service Après-vente agréé.

# **RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES**

# Avant d'utiliser le four pour la première fois :

- Enlevez les protections en carton, les films transparents et les étiquettes autocollantes présentes sur les accessoires.
- Retirez tous les accessoires du four et faites-le chauffer à 200°C pendant une heure environ, afin de faire disparaître les odeurs et les fumées qui se dégagent du matériau isolant et des graisses de protection.

# Pendant l'utilisation:

- Évitez de déposer des objets lourds sur la porte du four sous peine de l'endommager.
- Évitez de prendre appui sur la porte du four ou de suspendre des objets sur la poignée du four.
- Évitez de couvrir l'intérieur du four avec des feuilles d'aluminium.
- Ne versez jamais d'eau dans le four lorsque celui-ci est chaud ; vous risqueriez d'endommager l'émail.
- Évitez de déplacer les ustensiles de cuisson en les traînant sur le fond du four sous peine de rayer le revêtement.
- Veillez à ce que le câble électrique d'autres appareils électroménagers se trouvant à proximité immédiate ne puisse ni entrer en contact avec les parties chaudes, ni se coincer dans la porte du four.
- Évitez d'exposer le four aux éléments atmosphériques.

# CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT [29]

# Élimination des emballages

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage (2). Par conséquent, ne les jetez jamais dans la nature mais conformez-vous aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

# <u>Mise au rebut de l'appareil</u>

- Cet appareil est certifié conforme à la Directive Européenne 2002/96/CE, concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).
- En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé.
- Le symbole 🔟 apposé sur le produit et sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais remis à un centre de collecte spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et électroniques.

# Conseils pour économiser l'énergie

- Préchauffez le four uniquement si le tableau de cuisson ou votre recette le précise.
- Utilisez des moules à pâtisserie foncés, laqués noir ou émaillés, car ceux-ci absorbent très bien la chaleur.
- Éteignez le four 10 à 15 minutes avant la fin du temps de cuisson réglé. En cas d'aliments nécessitant un temps de cuisson relativement long, ceux-ci continueront néanmoins à cuire en utilisant la chaleur résiduelle du four.

# **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ( €**

Ce four, qui est destiné à entrer en contact avec des denrées alimentaires, est conforme au règlement (←) n° 1935/2004. Il a été conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux exigences de sécurité de la directive « Basse Tension » 2006/ 95/CE (qui remplace la directive 73/23/CEE et modifications suivantes) et aux exigences de protection de la directive « CEM » 2004/108/CE.

# **DIAGNOSTIC DES PANNES**

# Le four ne fonctionne pas :

- Vérifiez qu'il n'y a pas de coupure de courant et que le four est correctement branché.
- Éteignez puis rallumez le four pour voir si le problème a été éliminé.

# SERVICE APRÈS-VENTE

# <u>Avant de faire appel au Service Après-vente :</u>

- Vérifiez d'abord s'il n'est pas possible de remédier par vous-même au défaut en suivant les points décrits au chapitre « Diagnostic des pannes ».
- Éteignez puis rallumez le four pour voir si le problème a été éliminé. 2.

#### Si, après ces contrôles, le problème persiste, adressez-vous à votre Service Après-vente.

Veuillez toujours spécifier :

- une brève description du défaut ;
- le type et le modèle exact du four ;
- les codes service (numéros suivant le mot « Service » sur la plaque signalétique) apparaissant sur le rebord droit de la cavité du four (visibles lorsque la porte est ouverte). Les codes service sont également indiqués dans le livret de garantie ;
- votre adresse complète;
- votre numéro de téléphone.

Nous vous invitons à enregistrer votre four sur le site : www.whirlpool.fr, rubrique « enregistrez votre produit » afin d'être rapidement reconnu et renseigné par l'service consommateur en cas de conseil ou de panne.

SERVICE 0000 000 00000



Si le four doit être réparé, adressez-vous à un Service Après-vente agréé (vous aurez ainsi la garantie que les pièces défectueuses seront remplacées par des pièces d'origine et que la réparation de votre appareil sera effectuée correctement). Pour obtenir les coordonnées du Service Après-Vente le plus proche de chez vous, connectez-vous au site www.whirlpool.fr ou contactez le Service Consommateurs Whirlpool au: 0.892.700.150.

### **NETTOYAGE**



- Pour nettoyer votre appareil, n'utilisez en aucun cas un jet d'eau sous haute pression ni d'appareil de nettoyage à la vapeur.
- Attendez que le four soit froid avant de procéder à son nettoyage.
- Débranchez l'appareil.

#### Extérieur du four

REMARQUE IMPORTANTE: n'utilisez en aucun cas de produits corrosifs ou de détergents abrasifs. Si l'un de ces produits entre en contact avec le four, essuyez-le immédiatement à l'aide d'un chiffon humide.

Nettoyez les surfaces à l'aide d'un chiffon humide. Si celles-ci sont particulièrement sales, utilisez une solution d'eau additionnée de quelques gouttes de détergent à vaisselle. Essuyez à l'aide d'un chiffon doux.

#### **Enceinte du four**

REMARQUE IMPORTANTE: évitez l'emploi d'éponges abrasives et/ou de pailles de fer. À la longue, celles-ci risquent d'abîmer les surfaces émaillées et la vitre de la porte.

- Après chaque utilisation, laissez refroidir le four et nettoyez-le, de préférence lorsqu'il est tiède, pour éviter que les résidus d'aliments ne s'incrustent (aliments à haute teneur en sucre, par exemple).
- Utilisez des produits spéciaux pour fours et respectez les instructions du fabricant.
- Nettoyez la vitre de la porte avec un produit liquide spécifique. Pour faciliter le nettoyage du four, il est possible d'enlever la porte (référez-vous au chapitre ENTRETIEN).
- Pour nettoyer la partie supérieure du four, il est possible d'abaisser (seulement dans certains modèles) la résistance supérieure du gril (voir le chapitre ENTRETIEN).

REMARQUE: durant la cuisson prolongée d'aliments à haute teneur en eau (pizzas, légumes, etc.), il se peut que de la condensation se forme à l'intérieur de la porte et sur le joint. Dès que le four est froid, essuyez à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge.

### **Accessoires:**

- Faites tremper les accessoires dans du détergent à vaisselle après leur utilisation et après refroidissement. S'ils sont encore chauds, munissez-vous de gants pour les manipuler.
- Utilisez une brosse ou une éponge pour détacher facilement les résidus d'aliments.

# Nettoyage de la paroi arrière et des panneaux catalytiques latéraux (s'ils sont fournis) :

REMARQUE IMPORTANTE: ne nettoyez en aucun cas les panneaux catalytiques et la paroi arrière avec des produits abrasifs, des brosses dures, des éponges pour casseroles ou des bombes pour le nettoyage du four, car ils pourraient endommager la surface catalytique et lui faire perdre ses propriétés autonettoyantes.

- Faites fonctionner le four à vide à 200°C pendant environ une heure en sélectionnant la fonction Ventilation.
- Une fois ce temps écoulé, faites refroidir l'appareil, puis éliminez les éventuels résidus d'aliments à l'aide d'une éponge.

## **ENTRETIEN**



Munissez-vous de gants de protection.

Procédez aux opérations indiquées lorsque l'appareil est froid.

Veillez à toujours débrancher l'appareil.

# **DÉMONTAGE DE LA PORTE**

# Pour démonter la porte :

- 1. Ouvrez complètement la porte du four.
- 2. Soulevez les deux manettes d'arrêt des charnières en les poussant vers l'avant, jusqu'à la butée (Fig. 1).
- 3. Refermez pratiquement complètement la porte (A), soulevez-la (B) et faites-la pivoter (C) jusqu'à ce qu'elle se décroche (D) (Fig. 2).

# Pour remonter la porte :

- 1. Introduisez les charnières dans leur logement respectif.
- 2. Ouvrez complètement la porte.
- 3. Abaissez les deux manettes d'arrêt.
- 4. Fermez la porte du four.

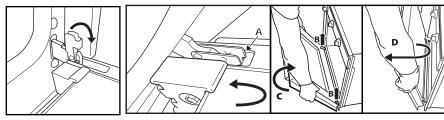
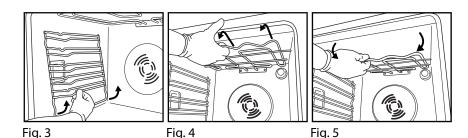


Fig. 1 Fig. 2

# **DÉPLACEMENT DE LA RÉSISTANCE SUPÉRIEURE (UNIQUEMENT SUR CERTAINS MODÈLES)**

- 1. Déposez les grilles porte-accessoires latérales (Fig. 3).
- 2. Dégagez légèrement la résistance (Fig. 4) et abaissez-la (Fig. 5).
- 3. Pour remettre la résistance en place, soulevez-la en la tirant légèrement vers vous. Vérifiez qu'elle repose sur les supports latéraux prévus à cet effet.



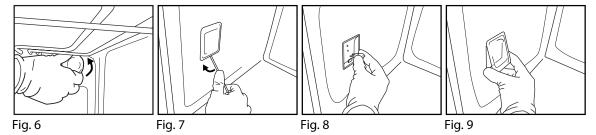
## REMPLACEMENT DE L'AMPOULE

#### Pour remplacer l'ampoule arrière (si présente) :

- 1. Débranchez le four.
- 2. Dévissez le capot de l'ampoule (Fig. 6), remplacez l'ampoule brûlée par une ampoule neuve (voir Remarque pour connaître le type), puis revissez le capot de l'ampoule.
- 3. Rebranchez le four.

#### **Pour remplacer l'ampoule latérale** (si présente) :

- 1. Débranchez le four.
- 2. Déposez les grilles porte-accessoires latérales, si elles sont présentes (Fig. 3).
- 3. À l'aide d'un tournevis à tête plate que vous utiliserez pour faire levier vers l'extérieur, dégagez le capot de l'ampoule (Fig. 7).
- 4. Remplacez l'ampoule brûlée par une ampoule neuve (voir Remarque pour connaître le type) (Fig. 8).
- 5. Réinstallez le capot de l'ampoule en le poussant contre la paroi, de façon à l'accrocher correctement (Fig. 9).
- 6. Remontez les grilles porte-accessoires latérales.
- 7. Rebranchez le four.



#### **REMARQUE:**

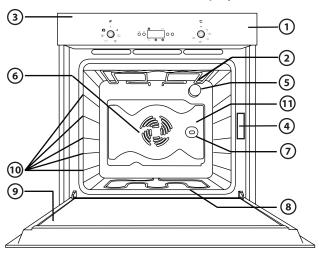
- Utilisez uniquement des ampoules à incandescence de 25-40W/230V type E-14, T300°C, ou des ampoules halogènes de 20-40W/230 V type G9, T300°C.
- Ces ampoules sont disponibles auprès de nos Services Après-vente ou sur le site d'accessoires www.feel-at-home.fr.

#### **REMARQUE IMPORTANTE:**

- Si vous utilisez des ampoules halogènes, évitez de les manipuler à mains nues, car vos empreintes digitales risqueraient de les abîmer.
- Avant de faire fonctionner le four, contrôlez que le capot de l'ampoule a été remis en place.

# **INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DU FOUR**

#### POUR LE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE, CONSULTEZ LA PARTIE RELATIVE À L'INSTALLATION



- 1. Bandeau de commande
- 2. Résistance supérieure/gril
- 3. Ventilateur (non visible)
- 4. Plaque signalétique (à ne pas enlever)
- 5. Éclairage
- 6. Ventilateur
- 7. Tournebroche (si présent)
- 8. Résistance inférieure (non visible)
- 9. Porte
- 10. Position des plaques (le nombre de gradins est indiqué sur la façade du four)
- 11. Paroi

#### **REMARQUE:**

- Pendant la cuisson, il est possible que le ventilateur de refroidissement se mette en marche par intermittence pour réduire la consommation d'énergie.
- À la fin de la cuisson, après l'arrêt du four, le ventilateur de refroidissement peut continuer de fonctionner pendant un certain temps.

#### **ACCESSOIRES FOURNIS**



- **A. GRILLE (1):** à utiliser pour la cuisson d'aliments ou en tant que support pour casseroles, moules à gâteau ou tout autre récipient approprié à la cuisson au four.
- **B. LÈCHEFRITE (1):** à utiliser, positionnée sous la grille, pour récolter les jus ou comme plaque pour cuire la viande, le poisson, les légumes, les fougasses etc.
- **C. PANNEAUX CATALYTIQUES (2):** pour simplifier et garantir le nettoyage des parois du four.
- **D. TOURNEBROCHE (1):** permet de rôtir de façon uniforme de grosses pièces de viande ou de grosses volailles.

### **ACCESSOIRES NON FOURNIS**

Il est possible d'acheter séparément d'autres accessoires auprès d'un centre de service après-vente.

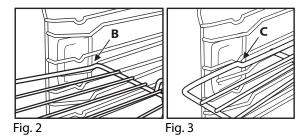
# INTRODUCTION DE GRILLES ET AUTRES ACCESSOIRES À L'INTÉRIEUR DU FOUR

La grille et les autres accessoires sont équipés d'un système de blocage qui évite leur extraction involontaire.



Fig. 1

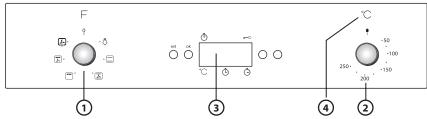
- 1. Insérez la grille horizontalement, avec la partie rehaussée « A » orientée vers le haut (Fig. 1).
- 2. Inclinez la grille à la hauteur de la position de blocage « B » (Fig. 2).



- 3. Remettez la grille en position horizontale et poussez-la jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement insérée « C » (Fig. 3).
- 4. Pour extraire la grille, procédez dans le sens inverse.

Pour les autres accessoires (lèchefrite, plaque à pâtisserie), l'introduction s'effectue exactement de la même manière. La partie saillante sur la partie plate permet son blocage.

## **DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDE**



- 1. **BOUTON DES FONCTIONS :** allumage/extinction et sélection des fonctions
- 2. **BOUTON THERMOSTAT:** sélection de la température
- 3. PROGRAMMATEUR ÉLECTRONIQUE
- 4. **VOYANT DU THERMOSTAT**

# **MODALITÉS D'UTILISATION DU FOUR**

- Tournez le bouton de sélection des fonctions sur la fonction désirée.
   L'éclairage du four s'allume.
- Tournez le bouton thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre et positionnez-le sur la température souhaitée.
   Le voyant du thermostat s'allume. Il s'éteint lorsque la température sélectionnée est atteinte.

En fin de cuisson, tournez les boutons sur la position « 0 ».

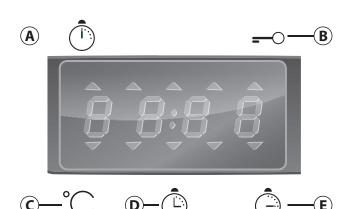
# UTILISATION DU PROGRAMMATEUR ÉLECTRONIQUE

# **Description des fonctions**



- 1. Bouton de sélection des fonctions
- 2. Touche de programmation : (« set »)
- 3. Touche de confirmation (« ok »)
- 4. Touches de modification des valeurs temps (« » et « + »)
- 5. Bouton de réglage de la température

### **Affichage**



- A. Minuteur
- B. Sécurité enfants (key-lock)
- C. Indicateur de température
- D. Durée de la cuisson
- E. Heure de fin de cuisson

## **Activation du four**

Après avoir branché le four pour la première fois au secteur ou après une coupure d'électricité, l'écran indique « ¡¿:ロロ ».

#### Sélection et modification de l'horloge

- 1. Appuyez sur la touche « ok ». L'heure clignote sur l'afficheur.
- 2. Appuyez sur la touche « » ou « + » pour programmer l'heure.
- 3. Appuyez sur « ok » et « » ou « + » pour programmer les minutes.
- 4. Appuyez sur la touche « ok » pour confirmer la sélection.

#### Pour modifier l'heure

Appuyez sur la touche « ok » pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'heure clignote à l'afficheur. Répétez les opérations indiquées ci-dessus.

#### Sélection de la fonction de cuisson

- 1. Tournez le bouton 1 sur la fonction choisie.
- 2. Tournez le bouton **5** pour sélectionner la température.
- 3. Confirmez en appuyant sur la touche « ok » ; le four se met en marche. L'indicateur ▼ en correspondance de °C s'éteint une fois la température sélectionnée atteinte.

#### Pour modifier la température

1. Tournez le bouton **5** et sélectionnez de nouveau la température désirée.

**AVERTISSEMENT :** Pour annuler une sélection quelconque, tournez le bouton 1 sur « 0 ». Ou appuyez sur « ok » pour éteindre le four en conservant les fonctions précédemment sélectionnées.

# Sélection du temps de cuisson

La durée de cuisson permet de faire fonctionner le four (en sélectionnant n'importe quelle fonction, à l'exception des fonctions spéciales) pendant une durée déterminée, au terme de laquelle le four s'éteint automatiquement. La durée de cuisson maximum qu'il est possible de programmer est de 6 heures.

- 1. Programmez la fonction et la température (voir chapitre : « Sélection de la fonction de cuisson ») jusqu'au point 2 sans confirmer avec la touche « ok ».
- 2. Appuyez sur la touche « set » (l'indicateur ▼ s'allume sur l'afficheur au niveau du symbole de la durée de cuisson ⊚) et sélectionnez, dans les 8 minutes qui suivent, la durée de cuisson souhaitée à l'aide des touches « » et « + ».
- 3. Confirmez en appuyant sur la touche « ok », le four se met en marche et l'afficheur indique le temps restant avant la fin de la cuisson.
- 4. Pour modifier la température préalablement réglée, tournez le bouton **5**. Pour retourner à l'affichage du temps restant, attendez 5 secondes.

### Apparition de End sur l'afficheur

A la fin du temps programmé, l'indication apparaît sur l'afficheur et un signal sonore retentit.

Le four s'éteindra automatiquement.

Il est possible de modifier la durée de cuisson à l'aide des touches « - » et « + ». Retournez au point 3 du chapitre « Sélection de la durée de cuisson ».

1. Tournez le bouton 1 sur « 0 ».

L'heure du jour réapparaît sur l'afficheur.

Pour augmenter la durée de cuisson, utilisez la touche « - » ou « + ».

### Sélection de l'heure de fin de cuisson

Cette opération permet de programmer à l'avance l'heure de fin de cuisson. La durée maximale programmable est de 23 heures et 59 minutes.

- 1. Procédez en suivant les points 1 et 2 du chapitre « Sélection de la durée de cuisson ».
- 2. Appuyez sur la touche « set » pour régler l'heure de fin de cuisson : l'indicateur ▼ en face du symbole © s'allume.
- 3. Programmez l'heure de fin de cuisson à l'aide des touches « » et « + ».
- 4. Appuyez sur la touche « ok » pour confirmer l'heure de fin de cuisson.

Le four se mettra automatiquement en marche à l'heure de fin de cuisson moins la durée de cuisson : les indicateurs ▼ ▼ audessus des symboles © © s'allument à l'afficheur.

### Minuterie

La minuterie peut être utilisée uniquement lorsque le four ne fonctionne pas et permet de régler un temps maximum de 6 heures.

Pour régler la minuterie :

- 1. Maintenez le bouton 1 sur la position « 0 ». L'heure du jour apparaît sur l'afficheur.
- 2. Appuyez sur la touche « set ». L'indicateur ▲ s'allume au niveau du symbole ②. Appuyez sur la touche « » ou « + » pour programmer le temps désiré.
- 3. Appuyez sur la touche « ok » pour confirmer la sélection.

À la fin du temps programmé :

Un signal sonore retentit et End cliquote sur l'afficheur.

Si vous appuyez sur la touche « ok », le signal sonore est interrompu. L'heure du jour réapparaît sur l'afficheur.

# Sécurité enfants (key-lock)

Cette fonction permet de bloquer l'utilisation des touches du programmateur et des boutons du four.

- 1. Pour l'activer, placez les boutons 1 et 5 sur « 0 », appuyez simultanément sur les touches « ok » e « » pendant 3 secondes. L'indicateur ▲ s'allume en correspondance du symbole ←).
- 2. Après l'activation de sécurité, il ne sera plus possible d'utiliser certaines fonctions du four.
- 3. Pour la désactiver, répétez la séquence indiquée au point 1.

# **TABLEAU DESCRIPTIF DES FONCTIONS DU FOUR**

	BOUTON DES FONCTIONS							
0	OFF	Pour interrompre la cuisson et éteindre le four.						
- <u>Ö</u> -	LAMPE	Pour allumer/éteindre l'éclairage à l'intérieur du four.						
	CONVECTION NATURELLE	Pour cuire n'importe quel type de plat sur un seul gradin. Utilisez le 2e gradin. Préchauffez le four à la température souhaitée. Lorsque le voyant du thermostat s'éteint, cela signifie que la température réglée a été atteinte et que vous pouvez enfourner votre plat.						
<u>F</u>	CONVECTION FORCÉE	Pour cuire des gâteaux avec une farce liquide (salés ou sucrés) sur un seul gradin. Cette fonction est idéale également pour les cuissons sur deux gradins. Inverser la position des aliments à micuisson pour obtenir un résultat plus homogène. Utilisez le 2e gradin pour les cuissons sur un seul gradin, le 2e et le 4e pour les cuissons sur deux gradins. Préchauffez le four avant d'y introduire les aliments.						
	GRIL	Pour cuire des entrecôtes, des brochettes, des saucisses, faire gratiner des légumes et dorer du pain. Nous suggérons de positionner le plat sur le 4e gradin. Pour faire griller de la viande, il est conseillé d'utiliser une lèchefrite pour recueillir le jus de cuisson. La placer sur le 1er gradin en ajoutant environ un demi-litre d'eau. Préchauffez le four 3 à 5minutes. La porte du four doit rester fermée pendant la cuisson.						
I	TURBO GRIL	Pour griller de gros morceaux de viande (cuisseaux, rosbifs, poulets). Placez-les sur les gradins centraux. Il est conseillé d'utiliser une lèchefrite pour recueillir le jus de cuisson. Le placer sur le 1ème/2ème gradin en ajoutant environ un demi-litre d'eau. Il est conseillé de retourner la viande pendant la cuisson pour obtenir un brunissage homogène des deux côtés. Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four. Pendant la cuisson, la porte du four doit rester fermée. Avec cette fonction, il est possible d'utiliser le tournebroche, si cet accessoire est présent.						
	DÉCONGÉLATION	Pour accélérer la décongélation des aliments. Il est conseillé de placer l'aliment sur le gradin central. Laissez l'aliment dans son emballage pour empêcher que sa surface ne se déshydrate.						

# **TABLEAU DE CUISSON**

Recette	Fonction	Préchauffage	Gradin (en partant du bas)	Température (°C)	Durée (min)	Accessoires
		Oui	2	150-175	35-90	Moule à gâteau sur grille
Gâteaux levés		Oui	2-4	150-170	30-90	Gradin 4 : moule à gâteau sur grille (intervertir les gradins à mi-cuisson)
		oui			30 30	Gradin 2 : moule à gâteau sur grille
Tourtes fourrées (tarte au fromage	<u></u>	Oui	2	150-190	30-85	Lèchefrite / plaque à pâtisserie ou moule à gâteaux sur grille
blanc, strudel aux pommes, tarte aux	<u> </u>	Oui	2-4	150-190	35-90	Gradin 4 : moule à gâteau sur grille (intervertir les gradins à mi-cuisson)
fruits)						Gradin 2 : moule à gâteau sur grille
		Oui	2	160-175	20-45	Lèchefrite / plaque à pâtisserie
Biscuits/Tartelettes		Oui	2-4	160-170	20-45	Gradin 4 : grille (intervertir les gradins à mi-cuisson)
	<u>*</u>			100 170	20 13	Gradin 2 : lèchefrite/plaque à pâtisserie
		Oui	2	175-200	30-40	Lèchefrite / plaque à pâtisserie
Choux ronds		_		170-190	35-45	Gradin 4 : plaque sur grille (intervertir les gradins à mi-cuisson)
	<u>~</u>	Oui	2-4			Gradin 2 : lèchefrite/plaque à pâtisserie
		Oui	2	100	110-150	Lèchefrite / plaque à pâtisserie
Meringues	<u>\f</u>	Oui	2-4	100	130-150	Gradin 4 : plaque sur grille (intervertir les gradins à mi-cuisson) Gradin 2 : lèchefrite/plaque à pâtisserie
		Oui	2	225-250	12-50	Lèchefrite / plaque à pâtisserie
Pain / Pizza / Fougasse	<u>*</u>	Oui	2-4	225-250	20-45	Gradin 4 : plaque sur grille (intervertir les gradins à mi-cuisson) Gradin 2 : lèchefrite/plaque à pâtisserie
		Oui	2	250	10-15	Lèchefrite / plaque à pâtisserie ou grille
Pizzas surgelées	<u>\tag{\tau} \land{\tau} \land{\tau}</u>	Oui	2-4	250	10-20	Gradin 4 : plaque sur grille (intervertir les gradins à mi-cuisson) Gradin 2 : lèchefrite/plaque à pâtisserie
	<u></u>	Oui	2	175-200	45-55	Moule à gâteau sur grille
Tourtes (Tourtes aux légumes, quiches)	<u>I</u>	Oui	2-4	175-190	45-60	Gradin 4 : moule à gâteau sur grille (intervertir les gradins à mi-cuisson)
						Gradin 2 : moule à gâteau sur grille
Vol-au-vent/Feuilletés		Oui	2	175-200	20-30	Lèchefrite / plaque à pâtisserie
	<u>.</u>	Oui	2-4	175-200	20-40	Gradin 4 : plaque sur grille (intervertir les gradins à mi-cuisson) Gradin 2 : lèchefrite/plaque à pâtisserie

Recette	Fonction	Préchauffage	Gradin (en partant du bas)	Température (°C)	Durée (min)	Accessoires
Lasagnes/Pâtes au four/Cannellonis/ Flans		Oui	2	200	45-55	Plaque sur grille
Agneau / Veau / Bœuf / Porc 1kg		Oui	2	200	80-110	Lèchefrite ou plaque sur grille
Poulet / Lapin / Canard 1kg		Oui	2	200	50-100	Lèchefrite ou plaque sur grille
Dinde / Oie 3kg		Oui	1/2	200	80-130	Lèchefrite ou plaque sur grille
Poisson au four / en papillote (filet, entier)		Oui	2	175-200	40-60	Lèchefrite ou plaque sur grille
Légumes farcis (tomates, courgettes, aubergines)	<u></u>	Oui	2	175-200	50-60	Plaque sur grille
Croque-monsieur	•	Oui	4	200	3-5	grille
Filets / darnes de poisson		Oui	4	200	20-30	Gradin 4 : grille (tourner l'aliment à mi-cuisson) Gradin 3 : lèchefrite avec eau
Saucisses/Brochettes/ Pointes de porc/ Hamburgers		Oui	4	200	30-40	Gradin 4 : grille (tourner l'aliment à mi-cuisson) Gradin 3 : lèchefrite avec eau
Poulet rôti 1 - 1,3 kg	7	-	2	200	55-70	Gradin 2 : grille (tourner l'aliment aux 2/3 de la cuisson, si nécessaire)
						Gradin 1 : lèchefrite avec eau
Rosbif saignant 1 kg	I	-	2	200	35-45	Plaque sur grille (retourner les aliments aux 2/3 de la cuisson, si nécessaire)
Cuisse d'agneau / Jarrets	I	-	2	200	60-90	Lèchefrite ou plaque sur grille (retourner les aliments aux 2/3 de la cuisson, si nécessaire)
Pommes de terre au four	I	-	2	200	45-55	Lèchefrite / plaque à pâtisserie (retourner les aliments aux 2/3 de la cuisson, si nécessaire)
Légumes gratinés	I	-	2	200	20-30	Plaque sur grille
Lasagnes et viande	<u>F</u>	Oui	2-4	200	50-100	Gradin 4 : Plaque sur grille (inverser les gradins aux 2/3 de la cuisson, si nécessaire)
						Gradin 2 : lèchefrite ou plaque sur grille
Viande et pommes de terre	<u></u>	Oui	2-4	200	45-100	Gradin 4 : Plaque sur grille (inverser les gradins aux 2/3 de la cuisson, si nécessaire)
						Gradin 2 : lèchefrite ou plaque sur grille
Poisson et légumes	umos 🗇	Oui	2-4	175	30-50	Gradin 4 : Plaque sur grille
. J.Joon et leguines		Odi	<b>2</b> 1	1,3		Gradin 2 : lèchefrite ou plaque sur grille

# **CONSEILS D'UTILISATION ET SUGGESTIONS**

# Comment lire le tableau de cuisson

Le tableau indique la meilleure fonction à utiliser pour un aliment donné, à cuire sur un ou plusieurs gradins simultanément. Les temps de cuisson commencent au moment de l'introduction du plat dans le four et ne tiennent pas compte du préchauffage (si nécessaire). Les températures et les durées de cuisson sont indicatives et dépendent de la quantité d'aliments et du type d'accessoire. Au départ, utilisez les valeurs les plus basses conseillées et, si le résultat de la cuisson n'est pas satisfaisant, passez à des valeurs plus élevées. Il est conseillé d'utiliser les accessoires fournis et des moules ou plats si possible en métal foncé. Il est également possible d'utiliser des casseroles et accessoires en pyrex ou en céramique ; les temps de cuisson augmenteront légèrement. Pour obtenir de meilleurs résultats, suivez attentivement les conseils donnés dans le tableau de cuisson pour le choix des accessoires fournis à positionner sur les différents gradins.

### Cuisson simultanée d'aliments différents

En utilisant la fonction « CONVECTION FORCÉE », il est possible de cuire des aliments différents (par exemple : poisson et légumes) nécessitant une température identique, sur différents gradins. Sortez les aliments nécessitant des temps de cuisson inférieurs et laissez la cuisson continuer pour ceux dont les temps sont plus longs.

#### **Desserts**

- Cuisez la pâtisserie sur un seul gradin avec la fonction Convection naturelle. Utilisez des moules à gâteau en métal foncé et placez-les toujours sur la grille fournie. Pour la cuisson sur plusieurs gradins, sélectionnez la fonction Chaleur pulsée et disposez les moules décalés sur les grilles, de manière à favoriser la circulation de l'air.
- Pour comprendre si le gâteau est cuit, introduisez un cure-dent dans la partie la plus haute du gâteau. Si le cure-dent est sec, cela signifie que le gâteau est cuit.
- Si vous utilisez des moules anti-adhérents, ne beurrez pas les bords ; le gâteau pourrait ne pas lever de manière homogène sur le pourtour.
- Si le gâteau se « dégonfle » durant la cuisson, utilisez la fois suivante une température inférieure ; vous pouvez également réduire la quantité de liquide et mélanger la pâte plus délicatement.
- La pâtisserie avec une farce juteuse (gâteaux au fromage ou avec des fruits) requiert la fonction « CONVECTION FORCÉE ». Si le fond de la tarte est trop humide, placez-le sur un gradin inférieur et saupoudrez la base avec de la chapelure ou des biscuits émiettés avant de la garnir.

#### **Viandes**

- Utilisez n'importe quel type de plat adapté à la taille de la viande à cuire. Pour les rôtis, ajoutez de préférence du bouillon au fond du plat et arrosez la viande durant la cuisson pour la rendre plus savoureuse. Lorsque le rôti est cuit, laissez-le reposer dans le four pendant 10-15 minutes ou bien enveloppez-le dans du papier aluminium.
- Si vous désirez faire griller la viande, choisissez des morceaux de la même épaisseur pour obtenir une cuisson uniforme. Les morceaux de viande très épais ont besoin d'un temps de cuisson supérieur. Pour éviter de faire brûler leur surface, éloignez-les du gril en plaçant la grille sur un gradin inférieur. Retournez la viande aux deux tiers de la cuisson.

Il est conseillé d'utiliser une lèchefrite avec un demi-litre d'eau, directement sous la grille sur laquelle la viande à griller a été placée, pour recueillir le jus de cuisson. Ajoutez de l'eau si nécessaire.

# Tournebroche (disponible uniquement sur certains modèles)

Cet accessoire sert à faire griller de gros morceaux de viande et des volailles de façon uniforme. Enfilez la viande sur le tournebroche, fixez-la avec une ficelle de cuisine s'il s'agit d'un poulet et vérifiez qu'il ne bouge pas avant d'introduire la broche dans son logement sur la paroi frontale du four et posez-la sur son support. Pour éviter la formation de fumée et recueillir les jus de cuisson, il est conseillé de placer une lèchefrite sur le premier gradin avec un demi-litre d'eau. La broche est dotée d'une poignée en plastique qu'il faut enlever avant de commencer la cuisson et qu'il faut replacer en fin de cuisson pour sortir la viande du four sans se brûler.

#### Pizzas

Graissez légèrement les plaques pour obtenir une pizza croustillante également sur le fond. Répartissez la mozzarella sur la pizza aux deux tiers de la cuisson.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### **YOUR SAFETY AND THAT OF OTHERS IS PARAMOUNT**

This manual and the appliance itself provide important safety warnings, to be read and observed at all times.



This is the danger symbol, pertaining to safety, which alerts users to potential risks to themselves and others. All safety warnings are preceded by the danger symbol and the following terms:



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will cause serious injury.



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could cause serious injury.

All safety warnings give specific details of the potential risk present and indicate how to reduce risk of injury, damage and electric shock resulting from improper use of the appliance. Carefully observe the following instructions:

- The appliance must be disconnected from the power supply before carrying out any installation work.
- Installation and maintenance must be carried out by a qualified technician, in compliance with the manufacturer's instructions and local safety regulations. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual.
- Regulations require that the appliance is earthed.
- The power cable must be long enough for connecting the appliance, once fitted in its housing, to the power supply socket.
- For installation to comply with current safety regulations, an all-pole disconnect switch with minimum contact gap of 3 mm must be utilized.
- Do not use multiple plug adapters or extension leads.
- Do not pull the power supply cable in order to unplug the appliance.
- The electrical components must not be accessible to the user after installation.
- Do not touch the appliance with any wet part of the body and do not operate it when barefoot.
- This appliance is designed solely for use as a domestic appliance for cooking food. No other type of use is permitted (e.g.: heating rooms). The Manufacturer declines all responsibility for inappropriate use or incorrect setting of the controls.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with any physical, sensory or mental impairment, or without experience and knowledge of the appliance, unless supervised or previously instructed in its use by those responsible for their safety.
- The accessible parts of the appliance may become very hot during use. Young children should be kept away from the appliance and supervised to ensure that they do not play with it.
- During and after use, do not touch the heating elements or interior surfaces of the appliance risk of burns. Do not allow the appliance to come into contact with cloths or other flammable materials until all the components have cooled sufficiently.
- At the end of cooking, exercise caution when opening the appliance door, letting the hot air or steam exit gradually before accessing the oven. When the appliance door is shut, hot air is vented from the aperture above the control panel.
   Do not obstruct the vent apertures.
- Use oven gloves to remove pans and accessories, taking care not to touch the heating elements.
- Do not place flammable materials in or near the appliance: a fire may break out if the appliance is inadvertently switched
- Do not heat or cook sealed jars or containers in the appliance. The pressure that builds up inside might cause the jar to explode, damaging the appliance.
- Do not use containers made of synthetic materials.
- Overheated oils and fats catch fire easily. Always remain vigilant when cooking foods rich in fat and oil.
- Never leave the appliance unattended during food drying.
- If alcoholic beverages are used when cooking foods (e.g. rum, cognac, wine), remember that alcohol evaporates at high temperatures. As a result, there is a risk that vapours released by the alcohol may catch fire upon coming into contact with the electrical heating element.

# **Scrapping of household appliances**

- This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. Before scrapping, cut off the power supply cable.
- For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your competent local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance.

## **INSTALLATION**

After unpacking the oven, make sure that it has not been damaged during transport and that the oven door closes properly. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. To prevent any damage, only remove the oven from its polystyrene foam base at the time of installation.

#### PREPARING THE HOUSING UNIT

- Kitchen units in contact with the oven must be heat resistant (min 90°C).
- Carry out all cabinet cutting work before fitting the oven in the housing and carefully remove all wood chips and sawdust.
- After installation, the bottom of the oven must no longer be accessible.
- For correct appliance operation, do not obstruct the minimum gap between the worktop and the upper edge of the oven.

#### **ELECTRICAL CONNECTION**

Make sure the power voltage specified on the appliance dataplate is the same as the mains voltage. The dataplate is on the front edge of the oven (visible when the door is open).

• Power cable replacement (type H05 RR-F 3 x 1.5 mm<sup>2</sup>) must be carried out by a qualified electrician. Contact an authorized service centre.

### **GENERAL RECOMMENDATIONS**

### **Before use:**

- Remove cardboard protection pieces, protective film and adhesive labels from accessories.
- Remove the accessories from the oven and heat it at 200° for about an hour to eliminate the smell and fumes from the insulating materials and protective grease.

## **During use:**

- Do not place heavy objects on the door as they could damage it.
- Do not cling to the door or hang anything from the handle.
- Do not cover the inside of the oven with aluminium foil.
- Never pour water into the inside of a hot oven; this could damage the enamel coating.
- Never drag pots or pans across the bottom of the oven as this could damage the enamel coating.
- Make sure that the electrical cables of other appliances do not touch hot parts of the oven or become trapped in the door.
- Do not expose the oven to atmospheric agents.

# SAFEGUARDING THE ENVIRONMENT

# **Disposal of packing material**

The packing material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol (?). The various parts of the packing must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

# **Scrapping the product**

- This appliance is marked in compliance with European Directive 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- The symbol and on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection centre for the recycling of electrical and electronic equipment.

# **Energy saving**

- Only pre-heat the oven if specified in the cooking table or your recipe.
- Use dark lacquered or enamelled baking moulds as they absorb heat far better.
- Switch the oven off 10/15 minutes before the set cooking time. Food requiring prolonged cooking will continue to cook even once the oven is switched off.

# **DECLARATION OF CONFORMITY (** \( \)

- This oven, which is intended to come into contact with foodstuffs, complies with European Regulation (( €) n.1935/2004 and has been designed, manufactured and sold in conformity with the safety requirements of the "Low Voltage" directive 2006/95/CE (which replaces 73/23/CEE and subsequent amendments), the protection requirements of "EMC" 2004/108/CE.

### TROUBLESHOOTING GUIDE

# The oven does not work:

- Check for the presence of mains electrical power and if the oven is connected to the electrical supply.
- Turn off the oven and restart it to see if the fault persists.

### **AFTER-SALES SERVICE**

# **Before calling the After-Sales Service:**

- 1. See if you can solve the problem yourself with the help of the suggestions given in the "Troubleshooting quide".
- 2. Switch the appliance off and back on again it to see if the fault persists.

If after the above checks the fault still occurs, get in touch with the nearest After-sales Service.

Always specify:

- a brief description of the fault;
- the type and exact model of the oven;
- the service number (number after the word Service on the rating plate), located on the right hand edge of the oven cavity (visible when the oven door is open). The service number is also indicated on the guarantee booklet;
- your full address;
- your telephone number.



If any repairs are required, please contact an authorised **After-sales Service** (to guarantee that original spare parts will be used and repairs carried out correctly).

#### **CLEANING**



- Never use steam cleaning equipment.
- Only clean the oven when it is cool to the touch.
- Disconnect the appliance from the power supply.

#### **Oven exterior**

IMPORTANT: do not use corrosive or abrasive detergents. If any of these products accidentally comes into contact with the appliance, clean immediately with a damp cloth.

Clean the surfaces with a damp cloth. If it is very dirty, add a few drops of washing up detergent to the water. Finish off
with a dry cloth.

#### **Oven interior**

IMPORTANT: do not use abrasive sponges or metallic scrapers or scourers. Over time, these can ruin enamelled surfaces and the oven door glass.

- After every use, allow the oven to cool then clean it preferably while it is still warm in order to remove built-up dirt and stains caused by food residues (e.g. food with a high sugar content).
- Use proprietary oven detergents and follow the manufacturer's instructions to the letter.
- Clean the door glass with a suitable liquid detergent. The oven door can be removed to facilitate cleaning (see MAINTENANCE).
- The top heating element of the grill (see MAINTENANCE) can be lowered (some models only) to clean the roof of the oven.

N.B.: during prolonged cooking of foods with a high water content (e.g. pizza, vegetables, etc.) condensation may form on the inside of the door and around the seal. When the oven is cold, dry the inside of the door with a cloth or sponge.

#### **Accessories:**

- Soak the accessories in water with washing up detergent immediately after use, handling them with oven gloves if still hot.
- Food residues can be easily removed using a brush or sponge.

# Cleaning the rear wall and catalytic side panels of the oven (if present):

IMPORTANT: do not use corrosive or abrasive detergents, coarse brushes, pot scourers or oven sprays which could damage the catalytic surface and ruin its self-cleaning properties.

- Operate the oven empty with the fan-assisted function at 200°C for about one hour
- Next, leave the appliance to cool down before removing any food residue with a sponge.

## **MAINTENANCE**



- Use protective gloves.
- Ensure the oven is cold before carrying out the following operations.
- Disconnect the appliance from the power supply.

### **REMOVING THE DOOR**

## To remove the door:

- 1. Open the door fully.
- 2. Lift the catches and push them forwards as far as they will go (Fig. 1).
- 3. Close the door as far as it will go (A), lift it up (B) and turn it (C) until it is released (D) (Fig. 2).

### To refit the door:

- 1. Insert the hinges in their seats.
- 2. Open the door fully.
- 3. Lower the two catches.
- 4. Close the door.





Fig. 1

Fig. 2

# **MOVING THE TOP HEATING ELEMENT (SOME MODELS ONLY)**

- 1. Remove the side accessory holder grilles (Fig. 3).
- 2. Pull the heating element out a little (Fig. 4) and lower it (Fig. 5).
- 3. To reposition the heating element, lift it up, pulling it slightly towards you, making sure it comes to rest on the lateral supports.

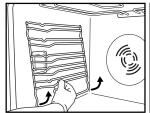






Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

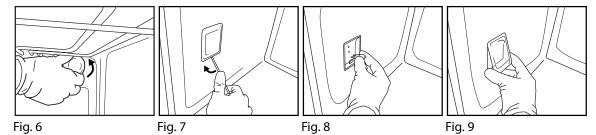
## **REPLACING THE OVEN LAMP**

#### To replace the rear lamp (if present):

- 1. Disconnect the oven from the power supply.
- 2. Unscrew the lamp cover (Fig. 6), replace the lamp (see note for lamp type) and screw the lamp cover back on.
- 3. Reconnect the oven to the power supply.

### To replace the side lamp (if present):

- 1. Disconnect the oven from the power supply.
- 2. Remove the side accessory holder grilles, if present (Fig. 3).
- 3. Use a screwdriver to prise off the lamp cover (Fig. 7).
- 4. Replace the lamp (see note for lamp type) (Fig. 8).
- 5. Reposition the lamp cover, pushing it on firmly until it snaps into place (Fig. 9).
- 6. Refit the side accessory holder grilles.
- 7. Reconnect the oven to the power supply.



#### N.B.:

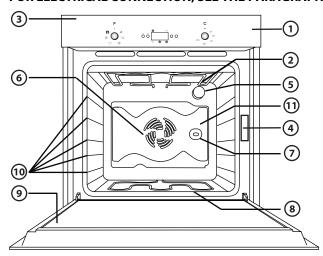
- Only use 25-40W/230V type E-14, T300°C incandescent lamps, or 20-40W/230 V type G9, T300°C halogen lamps.
- Lamps are available from our After-sales Service.

#### **IMPORTANT:**

- If using halogen lamps, do not handle with bare hands since fingerprints can damage them.
- Do not use the oven until the lamp cover has been repositioned.

## INSTRUCTIONS FOR OVEN USE

#### FOR ELECTRICAL CONNECTION, SEE THE PARAGRAPH ON INSTALLATION

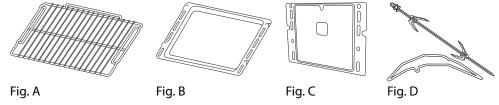


- 1. Control panel
- 2. Upper heating element/grill
- 3. Cooling fan (not visible)
- 4. Dataplate (not to be removed)
- 5. Lamp
- 6. Fan
- 7. Turnspit (if present)
- 8. Lower heating element (not visible)
- 9. Door
- 10. Position of shelves (the number of shelves is indicated on the front of the oven)
- 11. Rear wall

#### N.B.:

- During cooking, the cooling fan may switch on at intervals in order to minimise energy consumption.
- At the end of cooking, after the oven has been switched off, the cooling fan may continue to run for a while.

## **ACCESSORIES SUPPLIED**



- **A. WIRE SHELF (1):** the wire shelf can be used to grill food or as a support for pans, cake tins and other ovenproof cooking receptacles.
- **B. DRIP TRAY (1):** the drip tray is designed to be positioned under the wire shelf in order to collect fat or as an oven tray for cooking meat, fish, vegetables, focaccia, etc.
- C. CATALYTIC PANELS (2): for easier and more thorough cleaning of the oven walls.
- **D. TURNSPIT (1):** for even roasting of large pieces of meat and poultry.

### **ACCESSORIES NOT SUPPLIED**

Other accessories can be purchased separately from the After-sales Service.

### INSERTING WIRE SHELVES AND OTHER ACCESSORIES IN THE OVEN

The wire shelf and other accessories are provided with a locking mechanism to prevent their unintentional removal.

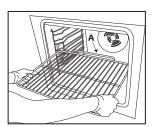
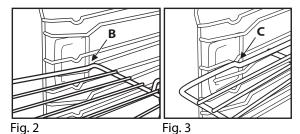


Fig. 1

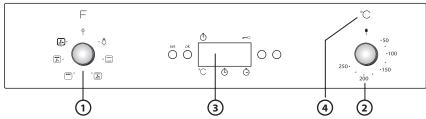
- 1. Insert the wire shelf horizontally, with the raised part "A" upwards (Fig. 1).
- 2. Angle the wire shelf when it reaches the locking position "B" (Fig. 2).



- 3. Return the wire shelf to the horizontal position and push it in fully to "C" (Fig. 3).
- 4. To remove the wire shelf proceed in reverse order.

The other accessories, like the drip tray and baking tray, are inserted in exactly the same way. The protrusion on the flat surface enables the accessories to lock in place.

#### **CONTROL PANEL DESCRIPTION**



- 1. **FUNCTION SELECTOR KNOB:** On/off and function selector knob
- 2. **THERMOSTAT KNOB:** selecting the temperature
- 3. ELECTRONIC PROGRAMMER
- 4. THERMOSTAT LED

#### **OVEN OPERATION**

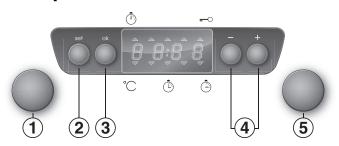
- Turn the selector knob to the required function. The oven light switches on.
- Turn the thermostat knob clockwise to the required temperature.

The thermostat led lights up, switching off again when the oven reaches the selected temperature.

At the end of cooking, turn the knobs to "0".

#### **USING THE ELECTRONIC PROGRAMMER**

## **Description of Functions**



- 1. Function selector knob
- 2. Programming button: ("set")
- 3. Confirmation button ("ok")
- 4. Buttons for changing time ("-" and "+")
- 5. Temperature selection knob

### **Display detail**



- A. Timer
- B. Key-lock
- C. Temperature indicator
- D. Cooking Time
- E. End of cooking time

# **Starting the oven**

When the oven is connected to the power supply for the first time, or reconnected after a power failure, the display indicates "[2:00".

#### Selecting and changing the clock time

- 1. Press "ok". The time of day flashes on the display.
- 2. Press "-" or "+" to set the time.
- 3. Press "ok" and "-" or "+" to set the minutes.
- 4. Press "ok" to confirm the selection.

#### To change the time

Keep the "ok" button pressed for 2 seconds. until the time flashes on the display. Repeat the steps described above.

### **Selecting the cooking function**

- 1. Turn knob 1 to the chosen function.
- 2. Turn knob **5** to select the temperature.
- 3. Press "ok" to confirm; the oven will switch on. The indicator ▼ next to °C goes off when the selected temperature is reached.

#### To change the temperature

1. Turn knob**5** and select the desired temperature.

**Important notes:** to cancel any selection, turn knob 1 to "0". Alternatively, press "ok" to switch the oven off, maintaining the previously selected functions.

# **Selecting the cooking time**

Select the cooking time (available with any function, except for the special functions) to turn the oven on for a specified period of time. At the end of the specified time the oven will switch off automatically. The maximum programmed cooking time is 6 hours.

- 1. Set the function and the temperature (see chapter: "Selecting the cooking function") up to point 2 without confirming by pressing "ok".
- 2. Press "set" (the indicator on the ▼ display lights up next to the cooking time symbol ⑤) and, within 8 minutes, select the desired cooking time using buttons "-" or "+".
- 3. Confirm the selection by pressing "ok"; the oven switches on and the display shows the residual cooking time.
- 4. To change the previous temperature setting, turn knob **5**. To return to the residual cooking time, wait 5 seconds.

#### appears on the display

Once the set time has elapsed, an acoustic signal sounds and **End** appears on the display.

The oven will switch off automatically.

To change the cooking time, use button "-" or "+". Return to point 3 chapter "Selecting the cooking time".

1. Turn knob 1 back to "0".

The time of day appears again on the display.

To increase the cooking duration, use the "-" or "+" button.

# **Setting end of cooking time**

By using this function it is possible to preset the end of cooking time. The maximum programmed cooking time is 23 hours and 59 minutes.

- 1. Proceed as described in points 1 and 2 of the section "Selecting the cooking time".
- 2. Press "set" to set the end of cooking time: the indicator ▼ lights up next to the symbol ⓒ.
- 3. Set the end of cooking time using button "-" or "+".
- 4. Press "ok" to confirm the end of cooking time.

The oven will turn on automatically at the end of cooking time minus cooking time: the indicators  $\nabla$  on the display above the symbols  $\otimes$   $\otimes$  light up.

#### **Timer**

The timer can only be set when the oven is not in use and allows a maximum setting of 6 hours.

To set the timer:

- 1. Leave knob 1 on "0". The display shows the time of the day.
- 2. Press "set". The indicator ▲ next to the symbol © lights up. Use buttons "-" or "+" to set the desired time.
- 3. Press "ok" to confirm the selection.

Once the set time has elapsed:

An acoustic signal sounds and flashes on the display **End**.

Press "ok": the acoustic signal stops. The time of day appears again on the display.

# KEY-LOCK A

This function can be used to lock the programmer keys and the oven knobs.

- 1. To activate it, turn knobs **1** and **5** to **"0"**, press "ok" and **"-"** at the same time for 3 seconds. The indicator ▲ next to the symbol ⊕ lights up.
- 2. Once activated, the oven functions will not operate.
- 3. To deactivate the lock, repeat the sequence described in point 1.

# **OVEN FUNCTION DESCRIPTION TABLE**

	FUNCTIONS KNOB							
0	OFF	To stop cooking and switch off the oven.						
-Ò.	LAMP	To switch the oven light on/off.						
	CONVENTIONAL	To cook any kind of dish on one shelf only. Use the 2nd shelf. Preheat the oven to the required temperature. The thermostat led turns off when the oven is ready and food can be placed in it.						
<u>*</u>	CONVECTION BAKE	For baking cakes with liquid filling (sweet or savoury) on a single shelf. This function can also be used for cooking on two shelves. Switch the position of the dishes to cook food more evenly. Use the 2nd shelf to cook on one shelf only, and the 2nd and 4th to cook on two shelves. Preheat the oven before cooking.						
	GRILL	To grill steak, kebabs and sausages; to cook vegetables au gratin and toast bread. Place food on the 4th shelf. When grilling meat, use the drip tray to collect the cooking juices. Position it on the 3rd shelf, adding approx. half a litre of water. Preheat the oven for 3-5 min. During cooking the oven door must remain closed.						
X	TURBO GRILL	To roast large joints of meat (legs, roast beef, chickens). Position the food on the middle shelves. Use the drip tray to collect the cooking juices. Position it on the 1st/2nd shelf, adding approx. half a litre of water. It is advisable to turn the meat over during cooking for more even browning. The oven does not have to be preheated. During cooking the oven door must remain closed. With this function you can also use the turnspit, if provided.						
<b>1</b> 50	DEFROST	To speed up defrosting of food. Place food on the middle shelf. Leave food in its packaging in order to prevent it from drying out on the outside.						

# **COOKING TABLE**

Recipe	Function	Preheating	Shelf (from bottom)	Temperature (°C)	Time (min)	Accessories
		Yes	2	150-175	35-90	Cake tin on wire shelf
Leavened cakes	I	Yes	2-4	150-170	30-90	Shelf 4: cake tin on wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: cake tin on wire shelf
Filled pies	<u></u>	Yes	2	150-190	30-85	Drip tray/ baking tray or cake tin on wire shelf
(cheesecake, strudel, apple pie)	<u> </u>	Yes	2-4	150-190	35-90	Shelf 4: cake tin on wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: cake tin on wire shelf
		Yes	2	160-175	20-45	Drip tray / baking tray
Biscuits/Tartlets	I	Yes	2-4	160-170	20-45	Shelf 4: wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: drip tray / baking tray
		Yes	2	175-200	30-40	Drip tray / baking tray
Choux buns	I	Yes	2-4	170-190 35-45	35-45	Shelf 4: oven tray on wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: drip tray / baking tray
		Yes	2	100	110-150	Drip tray / baking tray
Meringues	瓦	Yes	2-4	100	130-150	Shelf 4: oven tray on wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: drip tray / baking tray
_ ,,_,		Yes	2	225-250	12-50	Drip tray / baking tray
Bread / Pizza / Focaccia	五	Yes	2-4	225-250	20-45	Shelf 4: oven tray on wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: drip tray / baking tray
		Yes	2	250	10-15	Drip tray / baking tray or wire shelf
Frozen pizza	<u>I</u>	Yes	2-4	250	10-20	Shelf 4: oven tray on wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: drip tray / baking tray
Savoury pies	<u>F</u>	Yes	2	175-200	45-55	Cake tin on wire shelf
(vegetable pie, quiche)	<u>I</u>	Yes	2-4	175-190	45-60	Shelf 4: cake tin on wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: cake tin on wire shelf
Vols-au-vent / Puff pastry crackers		Yes	2	175-200	20-30	Drip tray / baking tray
	<u>F</u>	Yes	2-4	175-200	20-40	Shelf 4: oven tray on wire shelf (switch levels halfway through cooking)
						Shelf 2: drip tray / baking tray

Recipe	Function	Preheating	Shelf (from bottom)	Temperature (°C)	Time (min)	Accessories
Lasagne / Baked pasta / Cannelloni / Flans		Yes	2	200	45-55	Oven tray on wire shelf
Lamb / Veal / Beef / Pork 1 Kg		Yes	2	200	80-110	Drip tray or oven tray on wire shelf
Chicken / Rabbit / Duck 1 Kg		Yes	2	200	50-100	Drip tray or oven tray on wire shelf
Turkey / Goose 3 Kg		Yes	1/2	200	80-130	Drip tray or oven tray on wire shelf
Baked fish / en papillote (fillet, whole)		Yes	2	175-200	40-60	Drip tray or oven tray on wire shelf
Stuffed vegetables (tomatoes, courgettes, aubergines)	<u>F</u>	Yes	2	175-200	50-60	Oven tray on wire shelf
Toast	<b>—</b>	Yes	4	200	3-5	grill
Fish fillets / steaks	•••	Yes	4	200	20-30	Shelf 4: wire shelf (turn food halfway through cooking)
Sausages / Kebabs / Spare ribs /		Yes	4	200	30-40	Shelf 3: drip tray with water  Shelf 4: wire shelf (turn food halfway through cooking)
Hamburgers						Shelf 3: drip tray with water
Roast chicken 1-1.3 Kg	X	-	2	200	55-70	Shelf 2: wire shelf (turn food two thirds of the way through cooking if necessary)
						Shelf 1: drip tray with water
Roast Beef rare 1 Kg	I	-	2	200	35-45	Oven tray on wire shelf (turn food two thirds of the way through cooking if necessary)
Leg of lamb / Shanks	I	-	2	200	60-90	Drip tray or oven tray on wire shelf (turn food two thirds of the way through cooking if necessary)
Roast potatoes	I	-	2	200	45-55	Drip-tray / baking tray (if necessary, turn food two thirds of the way through cooking)
Vegetable gratin	I	-	2	200	20-30	Oven tray on wire shelf
Lasagna & Meat	<u>I</u>	Yes	2-4	200	50-100	Shelf 4: oven tray on wire shelf (switch levels two thirds of the way through cooking if necessary)
						Shelf 2: drip tray or oven tray on wire shelf
Meat & Potatoes	I	Yes	2-4	200	45-100	Shelf 4: oven tray on wire shelf (switch levels two thirds of the way through cooking if necessary)
						Shelf 2: drip tray or oven tray on wire shelf
Fish & Vegetables	<u>I</u>	Yes	2-4	175	30-50	Shelf 4: oven tray on wire shelf  Shelf 2: drip tray or oven tray on wire
						shelf

# **RECOMMENDED USE AND TIPS**

# How to read the cooking table

The table indicates the best function to use for any given food, to be cooked on one or more shelves at the same time. Cooking times start from the moment food is placed in the oven, excluding pre-heating (where required). Cooking temperatures and times are purely for guidance and will depend on the amount of food and type of accessory used. Use the lowest recommended values to begin with and, if the food is not cooked enough, then move on to higher values. Use the accessories supplied and preferably dark coloured metal cake tins and oven trays. You can also use pans and accessories in pyrex or stoneware, but bear in mind that cooking times will be slightly longer. To obtain best results, carefully follow the advice given in the cooking table for the choice of accessories (supplied) to be placed on the various shelves.

# **Cooking different foods at the same time**

Using the "CONVECTION BAKE" function, you can cook different foods which require the same cooking temperature at the same time (for example: fish and vegetables), using different shelves. Remove the food which requires less cooking time and leave food which requires longer cooking time in the oven.

#### **Desserts**

- Cook delicate desserts with the conventional function on one shelf only. Use dark coloured metal cake tins and always
  position them on the wire shelf supplied. To cook on more than one shelf, select the forced air function and stagger the
  position of the cake tins on the shelves, aiding optimum circulation of the hot air.
- To check whether a raising cake is cooked, insert a wooden toothpick into the centre of the cake. If the toothpick comes out clean, the cake is ready.
- If using non-stick cake tins, do not butter the edges as the cake may not rise evenly around the edges.
- If the cake "sinks" during cooking, set a lower temperature the next time, perhaps reducing the amount of liquid in the mixture and mixing more gently.
- For sweets with moist fillings (cheesecake or fruit pies) use the "CONVECTION BAKE" function. If the base of the cake is soggy, lower the shelf and sprinkle the bottom of the cake with breadcrumbs or biscuit crumbs before adding the filling.

### Meat

- Use any kind of oven tray or pyrex dish suited to the size of the piece of meat being cooked. For roast joints, it is best to add some stock to the bottom of the pan, basting the meat during cooking for added flavour. When the roast is ready, let it rest in the oven for another 10-15 minutes, or wrap it in aluminium foil.
- When you want to grill meat, choose cuts with an even thickness all over in order to achieve uniform cooking results. Very thick pieces of meat require longer cooking times. To prevent the meat from burning on the outside, lower the position of the wire shelf, keeping the food farther away from the grill. Turn the meat two thirds of the way through cooking.

To collect the cooking juices it is advisable to place a drip-tray with half a litre of water directly under the grill on which the meat is placed. Top-up when necessary.

# **Turnspit (only in some models)**

Use this accessory to evenly roast large pieces of meat and poultry. Place the meat on the turnspit rod, tying it with string if chicken, and check that it is secure before inserting the rod in the seat located on the front wall of the oven and resting it on the respective support. To prevent smoke and to collect cooking juices, it is advisable to place a drip-tray with half a litre of water on the first level. The rod has a plastic handle which must be removed before starting to cook, and used at the end of cooking to avoid burns when taking the food out of the oven.

#### Pizza

Lightly grease the trays to ensure the pizza has a crispy base. Scatter the mozzarella over the pizza two thirds of the way through cooking.

Printed in Italy 07/2011

FR